经习近平主席批准，总政下发《规定》要求领导和机关干部

下连当兵受教育 蹲连住班搞帮带

新华社北京4月21日电 经中央军委习近平主席批准，解放军总政治部日前下发《规定》，要求全军和武警部队组织团以上领导和机关干部下连当兵、蹲连住班。

《规定》明确，领导和机关干部下连当兵，就是要戴列兵军衔，以士兵身份，与连队官兵实行“五同”；蹲连住班，就是要蹲在一个连级单位，一般住在班排，搞好对所在连队的指导帮带，并进行“解剖式”调研。

《规定》要求，当兵和蹲连，主要安排55岁以下的领导和机关干部，没有基层任职经历的干部和连职以下机关干部一般安排当兵。旅团级单位的机关干部每3年、军师级单位的每4年、总部和军区级单位的每5年，一般应安排当兵或蹲连1次。旅团级单位每季度、军师级单位每半年、总部和军区级单位每年至少安排1次当兵蹲连，每次不少于15天。当兵重点安排在先进基层单位和驻边远艰苦地区部队，蹲连重点安排在基础相对薄弱单位、小散远直单位和执行重大任务单位。

《规定》强调，当兵和蹲连人员要自备个人生活用品，按标准交纳伙食费，不得接受宴请，不得游山玩水，不得收受礼品，不得插手基层敏感事务。

《规定》还要求，各级党委和政治机关要加强对当兵、蹲连的组织领导，科学安排，严密组织，狠抓落实。组织当兵、蹲连的情况，每年要作为党委工作的重要内容，向上级报告。

军委领导对组织领导和机关干部下连当兵、蹲连住班高度重视，强调基层是部队建设的基础和支撑，要强化强基固本思想，树立大抓基层的鲜明导向，当兵要真当、蹲连要真蹲，切实当出感情来、蹲出好作风。

总参谋部总政治部联合下发指示要求

坚决贯彻习近平主席重要指示 全力做好抗震救灾

新华社北京4月21日电 总参谋部、总政治部20日联合下发指示，要求成都军区、空军、武警部队坚决贯彻落实习近平主席重要指示，全力做好抗震救灾工作。

指示指出，习主席的重要指示，是部队做好抗震救灾工作的根本遵循。各级要引导官兵切实把思想和行动统一到习主席和中央军委的决策指示上来，发扬能打仗、打胜仗的精神，全力抢救受灾群众，全力救治伤员，最大限度减小灾害损失。部队救灾工作要在四川省委、省政府的统一领导下，由成都军区牵头成立抗震救灾联合指挥部实施统一指挥。要加强与地方政府以及灾害管理部门的沟通联系，根据地方救灾需求和部队实际，明确任务分工，有力有序有效开展救援行动。各级领导和机关要深入一线，准确掌握灾情，周密组织部队抗震救灾行动。要把抢救生命作为首要任务，坚持快速用兵、量情用兵，重点用好工程、医疗、运输等专业队伍。要科学施救，千方百计加快搜救进程，提高救援效率。要积极配合地方做好安置受灾群众、疏通抢修道路、恢复电力通信等工作，最大限度保障灾区群众吃饭、饮水、住宿等生活急需。

指示要求，各级要扎实做好救灾中的政治工作，精心搞好后勤和装备保障。要把抗震救灾作为大力培育当代革命军人核心价值观的重要实践，不间断搞好思想发动和宣传鼓动。要充分发挥军队的优势和我军优良传统，积极做好抗震救灾中的群众工作，严守群众纪律，满腔热情为受灾群众排忧解难。要及时掌握救灾部队保障需求和地方相关需要，按照特事特办、急事急办、全力保障的要求，抓紧筹措帐篷、被装、给水、发电机组及医疗防疫等物资器材，及时保障到位。救灾部队要立足自身搞好保障，不给地方政府和人民群众增加负担。

汪洋在四川芦山指导抗震救灾工作时强调

争分夺秒 科学施救 确保不留死角不漏一村一人

新华社四川芦山4月21日电 中共中央政治局委员、国务院副总理汪洋21日在四川芦山地震灾区继续指导抗震救灾工作。汪洋先后来到受灾较为严重的芦山县老城区和芦阳镇驼家营村、城南社区安置点，仔细查看和询问群众生活情况。他还乘直升机专程前往尚未通路、通信的芦山县太平镇，实地了解灾情，代表党中央、国务院慰问受灾群众和徒步到达当地抢险的救援人员。当天下午，他又乘车前往芦山至宝兴段公路，察看道路抢通情况，现场协调交通管理装备。当晚，汪洋在芦山县救灾帐篷里与来自县卫生局、街道社区、乡镇村组、解放军一线救援人员和志愿者代表进行了座谈，认真听取基层干部群众对当前抗震救灾工作的意见和建议。

汪洋强调，要认真贯彻落实习近平总书记、李克强总理对抗震救灾工作的重要指示，各方面救援力量要在72小时黄金救援期内，逐村逐户排查救助被困人员，确保不漏一村一人，同时千方百计救治伤员，最大程度减少人员伤亡。要切实加强余震监测及次生灾害防范，努力防止出现新的人员伤亡。要加快组织运送救灾物资，尽快把帐篷、饮用水、食品等发放到位，尽快抢通道路、通信和电力供应，做好卫生防疫、垃圾清运等工作。要完善统一指挥体系，进一步加强人员、物资、机具、车辆的调度，防止形成拥堵，做到科学施救。要建立健全工作机制，注意听取抢险一线的反馈信息，不断完善救灾举措，增强工作的针对性和时效性。汪洋对受灾群众自救互救给予充分肯定，他表示，只要我们团结奋斗、自强不息，同舟共济、互帮互助，把信念与力量拧成一股绳，弘扬伟大的抗震救灾精神，发挥基层党组织的战斗堡垒作用，借鉴抗击“5·12”汶川特大地震灾害的成功经验，就一定能够克服抗震救灾面临的暂时困难，尽快全面恢复灾区生产生活秩序。汪洋最后说，只要我们上下共同努力，芦山地震灾区一定能像汶川地震灾区那样雄起。

国际社会继续就四川芦山地震向中方表示慰问

新华社北京4月21日电 一些外国领导人20日至21日分别致电、致函习近平主席、李克强总理，就四川芦山地震向中国政府和人民表示慰问和支持。

越南共产党中央总书记阮富仲、国家主席张晋创、总理阮晋勇、国会主席阮生雄联名致电表示，相信在中国党和政府领导下，灾区人民一定能早日克服困难，恢复正常生产生活秩序。

老挝国家主席朱马利、总理通辛联名致电表示，坚信中国人民将发扬勤劳勇敢、不向自然灾害屈服的传统，尽快重建家园，恢复正常生活。

古巴国务委员会主席兼部长会议主席劳尔向中国党、政府和兄弟般的中国人民，特别是遇难者家属表示深切慰问。

韩国总统朴槿惠祝愿灾区早日得以重建。

巴基斯坦总统扎尔达里相信，勇敢坚韧的中国人民一定能以勇气和毅力战胜灾难。

法国总统奥朗德向中国政府和人民表示同情和全力支持，向现场救援人员致敬。

俄罗斯总理梅德韦杰夫向遇难者家属表示深切同情，祝愿伤者早日康复。

日本首相安倍晋三表示，期待灾区早日恢复重建，愿为中方提供必要援助。

泰国总理英拉向受灾家庭和中国人民致以诚挚慰问。

德国总理默克尔表示，德方愿为中方救灾提供帮助。

此外，尼泊尔总统亚达夫、马尔代夫总统瓦希德、塔吉克斯坦总统拉赫蒙、乌兹别克斯坦总统卡里莫夫、乌克兰总统亚努科维奇、白俄罗斯总统卢卡申科、阿塞拜疆总统阿利耶夫、波兰总统科莫罗夫斯基、科摩罗总统伊基利卢、墨西哥总统培尼亚、委内瑞拉总统马杜罗，韩国总理郑烘原、新加坡总理李显龙、尼泊尔总理雷格米，欧盟委员会主席巴罗佐，美国、越南、韩国、日本、德国、英国外长以及希腊、瑞士、加拿大、巴西、阿根廷、哥斯达黎加等国也以不同方式向中方表达慰问。

国际社会对中国四川地震造成人员伤亡和损失表示慰问

新华社北京4月21日电 综合新华社驻外记者报道：中国四川省雅安市芦山县20日发生7.0级地震，目前已造成100多人死亡。“4·20”芦山地震发生后，国际社会对这次地震造成的人员伤亡和财产损失深感悲痛并向中国政府和人民表示慰问。

欧盟委员会主席巴罗佐发表声明说，“沉痛获悉四川地震不幸造成人员伤亡。我代表自己和欧盟委员会向中国政府和人民表示衷心慰问”。巴罗佐说，他与遭受重大灾害的人们一样“感同身受”。

联合国负责经济和社会事务的副秘书长吴红波对在四川地震中遇难的同胞表示哀悼，对伤者表示同情和慰问。吴红波表示，他所领导的联合国经济与社会事务部愿尽一切努力，向中国政府和灾区人民提供力所能及的帮助。

法国总统府发表公报说，中国四川省发生强烈地震，法国总统谨向中国政府和人民表达法方的同情和全力支持。法国对所有现场救援人员的勇气和行动表示敬意。

德国总理默克尔和外长韦斯特韦勒分别就四川省地震造成重大人员伤亡向遇难者家属和受伤人员表示慰问，并表示德国愿为中方救灾提供帮助。

美国国务卿约翰·克里发表声明说，“我和美国人民一道，对四川省地震造成的人员伤亡和破坏，表达诚挚哀悼”，“对于那些遭受这次灾难的民众和全体中国人民，我们表示由衷的同情”。声明说，美国将支持国际社会对这次灾害的援助。

英国外交大臣威廉·黑格说：“中国四川地震造成了不幸的人员伤亡和破坏，我向失去亲人的人们和所有受影响的中国人民表示最深切的哀悼。”黑格同时向中国政府和前线救援人员表示慰问，并表示正通过英国驻重庆总领事馆与地方政府取得联络。

阿根廷外交部发表公报说，作为中国长久以来的朋友和战略伙伴，阿根廷政府和人民对于受灾地区及人民遭受的痛苦感同身受。公报说，在2008年汶川地震后的抗震救灾中，中国展现出的勇气为全世界作出了榜样。阿根廷愿与中国政府和人民站在一起，共同克服困难，度过这场灾难。

巴西外交部发表声明说，巴西政府沉痛获悉，发生在中国四川省的强烈地震给当地带来巨大生命和财产损失。“巴西向此次地震罹难者家属、中国人民和中国政府表达哀悼和慰问。”

墨西哥外交部发布新闻公报说，墨西哥政府获悉四川发生强烈地震并造成重大人员伤亡和财产损失后，通过外交部向中方致以慰问，并向遇难者家属表示同情和遗憾。公报说，墨方已做好向中国政府提供援助的准备。

哥斯达黎加外交部发表公报，对中国四川遭受强烈地震表示深切同情和关注。公报说，在这困难时刻，哥斯达黎加政府将与中国政府和人民站在一起，克服自然灾害。公报对在地震中失去亲人的家庭表示沉痛哀悼。哥政府坚信，中国人民一定能克服强震造成的巨大损失，重建家园。

此外，英国《金融时报》和《泰晤士报》、德国《明镜》杂志和《世界报》、保加利亚国家通讯社、《澳大利亚人报》、澳大利亚广播公司等世界主流媒体也对“4·20”芦山地震给予了高度关注，对地震灾区情况以及中国政府的救灾措施进行报道。

新华社北京4月21日电 综合新华社驻外记者报道：中国四川省雅安市芦山县20日发生7.0级地震后，一些国家政要纷纷通过各种方式对中方表示慰问。

新西兰总理约翰·基发表声明，对这次地震造成的人员伤亡和财产损失深感悲痛，并向中国政府和人民表示慰问。约翰·基说，沉痛获悉四川地震不幸造成人员伤亡，“我代表新西兰政府和新西兰人民向中国、以及正在四川指挥搜救行动的李克强总理表示同情和支持”。他表示，如果需要，新西兰愿意向中国政府和灾区人民提供技术支持。

加拿大外长约翰·贝尔德和国际合作部长朱利安·凡蒂诺发表联合声明，代表全体加拿大人向地震受灾人员“表达最深切的同情”，也祝“受伤者早日康复”，“如果有要求，加拿大准备向中国提供援助”。

印度尼西亚总统苏西洛在其官方推特上写道，“我和所有印尼人民对发生在中国四川省的地震灾难深表悲痛。”

正在印尼泗水举行的第19届亚太经合组织（APEC）贸易部长会议全体会议开始时，印尼贸易部长、本次会议主席吉塔·维亚万提议，为中国四川地震遇难者默哀一分钟，并对地震受伤者表示慰问。会议期间，APEC成员代表团也以各种方式，向中方代表表达对地震遇难人员的哀悼和对受伤者的慰问。

希腊外交部高官致电中国驻希腊大使杜起文，转达了希腊方面对中国四川地震遇难者的哀悼之情，并表示在这个艰难时刻，希腊人民与中国人民团结在一起，并随时准备提供任何中方所需要的帮助。

印度联邦议会上院议员、人民党全国发言人塔伦-维吉伊对中国四川地震中的遇难者表示哀悼。维吉伊在接受新华社记者采访时说，“在此令人悲痛的时刻，我们对中国朋友表示我们的支持，并对在地震中遭受伤亡的家庭表示慰问，希望伤员尽快康复，当地生活尽快恢复正常。”

中组部向地震灾区下拨救灾党费

要求灾区各级党组织和广大党员全力做好抗震救灾有关工作

新华社北京4月21日电 为了体现中央对灾区基层党组织和共产党员的关怀，中央组织部21日从代中央管理的党费中向四川地震灾区下拨救灾党费300万元，用于支持抗震救灾和救助受灾党员群众。

中央组织部要求，灾区各级党组织要充分发挥领导核心和战斗堡垒作用，广大党员要充分发挥先锋模范作用，以对人民生命财产安全高度负责的精神，到灾情最严重的地方去，到群众最需要的地方去，把抢救生命作为首要任务，最大限度减少伤亡。要全力救援被困群众，全力救治受伤人员，认真做好受灾群众转移安置和生活保障等工作，确保受灾群众有房住、有饭吃、有干净水喝。要深入做好群众的思想政治工作，切实维护灾区社会稳定。非受灾地区党组织要发扬“一方有难、八方支援”的精神，全力以赴支援灾区，共同完成好抗震救灾的重大任务。各级党委组织部门要充分发挥动员和保障作用，注意在抗震救灾中考察和识别干部，注意发现、宣传和表彰先进典型，为抗震救灾提供坚强组织保证。

中央财政紧急拨付抗震救灾资金10亿元

新华社北京4月21日电 （记者韩洁） 记者21日从财政部获悉，四川芦山地震发生后，中央财政紧急拨付应急救灾综合补助10亿元，用于灾区抢险救灾、受灾群众转移安置和生活救济，地震受伤人员医疗救治，遇难人员家属抚慰，以及公共服务设施应急抢修等方面。

地震灾区广播电视信号畅通

国家新闻出版广电总局向灾区紧急调运收音机等

新华社北京4月21日电 按照中宣部部署，国家新闻出版广电总局把确保地震灾区广播电视信号畅通、及时传达政令、发布信息、稳定人心、协助救灾作为重要任务，派出专门工作小组，赶赴灾区一线。经检测，广播电视采取有线、无线和卫星多种方式覆盖的传输体系，在地震中经受了考验，供电未中断地区中央和省的广播电视信号仍保持畅通。

针对灾区人员疏散、接收不便的困难，总局向灾区紧急调运了10000台收音机、1000套直播卫星天线及机顶盒、200套广场大喇叭，以及一批抗震救灾书籍挂图等。针对供电中断地区和前方指挥部门的特殊需要，紧急调运410台便携式太阳能直播卫星电视一体机，支持断电灾区的电视接收。

灾区部分县级地方广播电视播出系统受损严重，正在加紧抢修。截至21日12时，芦山县和天全县城区县级广播和有线电视信号也已恢复正常。

雅安超八成银行网点恢复营业

部分网点根据需要通宵营业

本报北京4月21日讯 记者刘溟报道：记者21日从银监会了解到，至当日18时，雅安已有236个网点恢复正常营业，有条件的部分银行网点正在根据群众的需要通宵营业。

地震发生后，雅安地区291个银行网点中，受灾网点达152个。监管部门指导协助当地银行业机构通过抢修开通，开设帐篷银行、汽车流动银行等多种形式恢复营业，保障灾区人民财产安全和金融服务需求。

工商银行表示，至21日上午，工行四川雅安分行下辖的17个营业网点已全部恢复正常营业，各项金融业务正常办理，金融服务能力恢复到震前水平。

银监会表示，当地银行监管部门建立市场准入绿色通道，根据灾区网点被损毁的情况，优先准入、优先审批，特事特办、快事快办，确保网点及时恢复营业。

（上接第一版）

奥巴马在贺信中表示，教育交流对于塑造学生全面人格、推动国家间的深入理解和相互尊重，发挥着重要的作用。在当前复杂多变的世界环境下，我们所面临的挑战更需要国家之间、人民之间加强合作，建立起富有活力的联系。

刘延东在致辞时说，习近平主席、奥巴马总统的祝贺表达了中美两国元首对教育与人文交流的重视和支持。人文交流是增进各国人民了解和友谊、促进国家合作共赢的重要途径。高等教育作为人文交流的重要组成部分，应为培养具有世界眼光、综合素质、卓越能力的学生创造条件，为21世纪成为和平、发展、合作、共赢的世纪作出独特贡献。刘延东希望清华大学不断改革创新，努力迈向世界一流大学前列，为实现中国梦作贡献。

清华大学苏世民学者项目由清华大学和美国黑石集团主席施瓦茨曼（苏世民）合作设立，旨在立足中国，面向世界，借鉴国际先进教育理念，在全球范围选聘优秀师资，为世界各国优秀大学生提供专项教育培训。

澳大利亚前总理陆克文、加拿大前总理马尔罗尼等出席启动仪式。

出席启动仪式的全体人员为在中国四川芦山地震和美国波士顿爆炸案中的遇难者进行了默哀。

外交部发言人表示

中国政府和人民对国际社会的慰问和支持表示衷心感谢

新华社北京4月21日电 外交部发言人秦刚21日在此间表示，中国政府和人民对国际社会的慰问和支持表示衷心感谢。目前中方搜救和医疗人员有保障，救灾物资充足，同时考虑到灾区交通和通讯条件不便，暂不需要外国救援队、医疗队和救灾物资。

秦刚表示，4月20日，中国四川芦山发生地震后，国际社会迅速向中国政府和人民表示慰问和支持，一些国家提出愿意提供各种形式的援助。中国政府和人民对此表示衷心感谢。中国政府正全力开展救灾工作。目前中方搜救和医疗力量有保障，救灾物资充足，同时考虑到灾区交通和通讯条件不便，暂不需要外国救援队、医疗队和救灾物资。

“如有需要，我们将适时向有关国家提出。中国红十字会总会已发布了接受国际资金援助的联络方式。”秦刚说。

本版编辑 张 虎